



**Conferencia de las  
Naciones Unidas sobre  
Comercio y Desarrollo**

Distr.  
GENERAL

TD/B/47/8  
TD/B/WP/132  
18 de agosto de 2000

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO

47º período de sesiones

Ginebra, 9 de octubre de 2000

Tema 3 del programa provisional

PLAN INDICATIVO DEL PROGRAMA DE COOPERACIÓN  
TÉCNICA DE LA UNCTAD PARA EL 2001

Nota de la secretaría de la UNCTAD

1. La X UNCTAD, en el apartado vi) del párrafo 164 de su Plan de Acción (TD/386), pidió a la secretaría que presentara a los Estados miembros "un plan anual indicativo de los programas de cooperación técnica".
2. Atendiendo a esa solicitud, en el presente documento se incluye información sobre:
  - i) proyectos en curso que se prevé continuar en el 2001;
  - ii) proyectos propuestos por la secretaría con vistas a ejecutar el mandato de la X UNCTAD, así como los mandatos asignados a la UNCTAD por la Asamblea General;
  - iii) proyectos propuestos como resultado de solicitudes concretas de los beneficiarios.

Todavía ha de encontrarse apoyo financiero para la mayoría de los proyectos de los apartados ii) y iii).

3. El plan tiene como fin aplicar la Estrategia de Cooperación Técnica de la UNCTAD aprobada por la Junta en su 15ª reunión ejecutiva de junio de 1997. Tienen también como fin:

- a) Informar a las delegaciones, a las organizaciones colaboradoras y a otras partes interesadas sobre las actividades operacionales que se han aprobado para el 2001 y las que la secretaría propone para ese mismo año;
- b) Facilitar las conversaciones con los posibles donantes sobre la movilización de los recursos extrapresupuestarios necesarios para ejecutar el plan. Excepto en algunos casos, todas las solicitudes de financiación que formule la secretaría a posibles donantes se tomarán de las propuestas de este plan; y
- c) Servir de instrumento de supervisión de la secretaría.

4. La información que figura en el presente documento contiene los siguientes elementos: a) título del proyecto; b) duración prevista, c) situación, y d) en su caso, presupuesto total aproximado en dólares de los EE.UU.

5. La inclusión de nuevas propuestas (véanse los apartados ii) y iii) del párrafo 2 supra) se basa en una o más de las consideraciones siguientes:

- i) una solicitud expresa formulada a la secretaría por un país en desarrollo o un país en transición;
- ii) una solicitud de asistencia formulada por la Asamblea General, la Conferencia, la Junta de Comercio y Desarrollo o una comisión;
- iii) compatibilidad con la aplicación del Plan de Acción de la X UNCTAD que figura en el programa de trabajo establecido en el texto del programa correspondiente al presupuesto por programas de la UNCTAD para 2000-2001 (TD/B/47/3).

6. Sólo se han incluido en esta versión del plan los proyectos considerados prioritarios. Además, en vista de lo dispuesto en el Plan de Acción de Bangkok y, en particular, en su párrafo 166, los proyectos incluidos en el plan conceden particular importancia al fomento de la capacidad. Este aspecto se trata en los párrafos 10 a 16 del presente documento.

7. El Programa de Centros de Comercio comprende solicitudes de cooperación técnica formuladas por los gobiernos. Teniendo presente la decisión adoptada por el Grupo de Trabajo en su 34º período de sesiones en septiembre de 1999 sobre el seguimiento de la evaluación del Programa de Centros de Comercio (TD/B/46/9), la secretaría ha decidido señalar propuestas de proyectos en esta esfera a la atención de los Estados miembros. Las actividades previstas en relación con estas propuestas obedecen a la necesidad de ayudar a los países en desarrollo y a los países en transición con arreglo a lo dispuesto en los párrafos 156 a 158 del Plan de Acción de la X UNCTAD, así como en los párrafos 26 y 27 de la resolución 54/198 de la Asamblea General de 22 de diciembre de 1999.

8. La aplicación de la mayoría de las propuestas del plan depende de la movilización de recursos adicionales. Además, como se espera que se presenten otras solicitudes y que se modifiquen las propuestas existentes, será preciso ajustar constantemente el plan.

#### Importancia del fomento de la capacidad

9. La capacidad individual y colectiva de los habitantes de un país para valerse por sí mismos y hacer progresos depende fundamentalmente de la calidad, el funcionamiento y la legitimidad de sus instituciones y organizaciones a todos los niveles de la sociedad. Teniendo esto presente, la Asamblea General, en su resolución 53/192 reafirmó que "el fomento de la capacidad y su sostenibilidad deben figurar explícitamente entre los objetivos de la asistencia técnica que presta el sistema de las Naciones Unidas a través de sus actividades operacionales a nivel nacional, a fin de reforzar la capacidad de los países, entre otras, en las esferas de formulación de políticas y programas, gestión del desarrollo, planificación, ejecución, coordinación, supervisión y examen". El Consejo Económico y Social, en su resolución 1999/5 destacó que "el sistema de las Naciones Unidas debe adoptar respuestas flexibles a las necesidades concretas de fomento de la capacidad, tal como las formulen los países beneficiarios de conformidad con sus planes y prioridades nacionales de desarrollo".

10. Tal como se indica en la nota de orientación del CAC sobre el fomento de la capacidad, el fomento de la capacidad sostenible abarca el fomento de la capacidad organizacional y técnica, los comportamientos, las relaciones y los valores que permiten a los individuos, los grupos y las organizaciones mejorar su funcionamiento eficazmente para lograr alcanzar sus objetivos de desarrollo. El fomento de la capacidad comprende el fortalecimiento tanto de los procesos, sistemas y normas que configuran el comportamiento y la actuación colectivos en todas las actividades de desarrollo, como la capacidad y la disposición de las personas para asumir nuevos papeles en el desarrollo y adaptarse a las nuevas exigencias y situaciones.

11. La eficacia de los programas de fomento de la capacidad en los niveles nacional y regional depende de que:

- se asuman la responsabilidad y el compromiso a nivel nacional asignando prioridades, personal capacitado y recursos;
- se valoren como uno de los objetivos principales y claros, y no un componente o subproducto, de los proyectos o programas de desarrollo;
- se lleven a la práctica con un planteamiento holístico y se esté de acuerdo respecto de su definición;
- haya coherencia entre los análisis de las políticas, la cooperación técnica y los mecanismos intergubernamentales; y
- se potencie la colaboración.

12. En los últimos años la UNCTAD ha hecho mayor hincapié en el fomento de la capacidad en el marco de los servicios de cooperación técnica. Además, el fortalecimiento de la capacidad ha sido una de las esferas de mayor interés para los Estados miembros de la UNCTAD.

Por consiguiente en el Plan de Acción de la X UNCTAD se concede especial importancia al fomento de la capacidad en todas las esferas de actividad de la UNCTAD.

13. En la sección sobre cooperación técnica del Plan de Acción de la X UNCTAD se recomendó que se diera prioridad a las actividades que aumentarían la capacidad de los países beneficiarios; las actividades debían tener como finalidad última mejorar el nivel de vida de la población de los países en desarrollo mediante el fortalecimiento de la capacidad para el comercio, la inversión y el desarrollo, entre otras cosas; la cooperación técnica debería centrarse en el fomento de la capacidad de asistencia a los países en desarrollo para que se integren en la economía mundial (párr. 164); y debía fortalecerse el actual programa en curso de la UNCTAD de fomento de la capacidad (párr. 166).

14. En el Plan de Acción también se pedía el fortalecimiento de las actividades de cooperación técnica, entre otras cosas, haciendo uso de un mayor grado de supervisión central y la presentación a los Estados miembros de un plan indicativo anual de programas de cooperación técnica. El mejoramiento de la coordinación interna también facilitaría la coordinación entre los donantes para lograr la coherencia y la complementariedad de las actuaciones en apoyo del fomento de la capacidad.

15. Por todo lo expuesto, las propuestas de la secretaría en el plan indicativo anual de programas de cooperación técnica para el 2001 que se centran en el fomento de la capacidad, se agrupan en las secciones siguientes:

	<u>Páginas</u>
A. División de la Mundialización y las Estrategias de Desarrollo	5 - 7
B. División del Comercio Internacional de Bienes y Servicios y de los Productos Básicos	7 - 11
C. División de la Inversión, la Tecnología y el Fomento de la Empresa	11 - 14
D. División de la Infraestructura de Servicios para el Desarrollo y de la Eficiencia Comercial	15 - 20
E. Oficina del Coordinador Especial para los Países en Desarrollo Menos Adelantados, sin Litoral e Insulares	20
F. Otros programas de cooperación técnica	21 - 22

16. En la parte F del plan figuran también propuestas para la aplicación del párrafo 166 del Plan de Acción de la X UNCTAD. Para más información sobre esta cuestión, véase TD/B/WP/133.

17. En el anexo del presente documento se enumeran los indicativos de los países que se utilizan para numerar los proyectos.

## A. DIVISIÓN DE LA MUNDIALIZACIÓN Y LAS ESTRATEGIAS DE DESARROLLO

Los proyectos que se proponen en esta sección se basan en las siguientes recomendaciones del Plan de Acción de Bangkok:

"En lo que respecta a la cooperación técnica en la esfera de la deuda, la UNCTAD debe facilitar asistencia técnica sobre la gestión de la deuda a través del Programa SIGADE" (párr. 168).

"Se acoge con satisfacción que la secretaría de la UNCTAD siga prestando asistencia al pueblo palestino, que debe intensificarse" (párr. 167).

Las principales actividades de fomento de la capacidad están relacionadas con la gestión de la deuda y la asistencia a la Autoridad Palestina.

La crisis de la deuda de los años ochenta puso de relieve la importancia de la eficacia en la gestión de la deuda, que es una característica fundamental de las actividades de los gobiernos para restablecer la estabilidad y la confianza de los acreedores. Para contribuir a esa labor, la UNCTAD creó una serie de medidas de cooperación técnica englobadas en el Sistema de Gestión y Análisis de la Deuda (SIGADE), con el fin de mejorar la capacidad del país para crear estructuras administrativas, institucionales y jurídicas adecuadas para la gestión eficaz de la deuda. La asistencia que se brinda en el marco de este programa se divide en tres esferas principales: instalación de programas informáticos, para resolver los problemas operacionales estadísticos y analíticos de los encargados de la gestión de la deuda; prestación de servicios de asesoramiento relacionados con los aspectos técnicos, administrativos, jurídicos e institucionales de la gestión de la deuda; y capacitación sobre el uso de los programas informáticos y sobre la gestión de la deuda.

La asistencia al pueblo palestino tiene como fin prestar ayuda técnica concreta para estudiar las esferas problemáticas y los aspectos técnicos, asesorar sobre las medidas de política necesarias y aumentar la capacidad de los encargados de la elaboración de políticas y del sector privado interesados en el desarrollo de los sectores del comercio, las finanzas y servicios conexos.

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Políticas macroeconómicas y de desarrollo</u>					
CUB/...	Strengthening the capacity of Cuban public institutions to foster Cuban economic growth and its insertion into the world economy: Assistance in the mobilization of external financing (Component 2)	2001		PROPUESTO	100.000
PAL/...	Palestinian macro-economic simulation framework	2001		PROPUESTO	50.000
INTOTAL	Technical support to the Intergovernmental Group of 24 on international monetary affairs	2000	2003	EN CURSO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>La deuda y la financiación del desarrollo</u>					
BDI/...	Système de surveillance de la dette (follow-up under negotiation)	2001		PROPUESTO	68.000
BGD0T0AE	Debt management (follow-up under negotiation)	2001		PROPUESTO	
BKF/...	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2001		PROPUESTO	
BOL/...	Ampliación y fortalecimiento del proceso de informatización de la gestión de la deuda externa de Bolivia (follow-up under negotiation)	2001		PROPUESTO	289.308
CHD0T0AB	Installation of DMFAS	2001		EN CURSO	
CMB/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	116.265
COL/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	70.100
COS/97/A19	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2001		EN CURSO	
DJI/...	Système de surveillance de la dette (follow-up under negotiation, through LDC Trust Fund)	2001		PROPUESTO	
DOM/95/A05	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2000		EN CURSO	
ECU/98/A45	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2000		EN CURSO	
ETH/...	Registration and control of external debt (follow-up under negotiation, through LDC Trust Fund)	2001		PROPUESTO	287.146
GUI/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	
INS/98/A38	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2000		EN CURSO	
IRA/97/A13	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	1997		EN CURSO	
IVC/...	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2001		PROPUESTO	
KYR/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	
LAO/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	
MAG/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	230.043
MOL/98/005	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2000		EN CURSO	
NIC/...	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2001		PROPUESTO	
PAL0T0AH	Installation of DMFAS	2001	2002	PROPUESTO	508.161
PAR/95/003	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2000		EN CURSO	
ROM/98/006	External Resources and Debt Management	1998	2001	EN CURSO	
SUR/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	275.833
SYR/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	324.115
TUK/...	Installation of DMFAS	2001		PROPUESTO	215.112
VIE/...	Strengthening financial policies and institutions (follow-up under negotiation)	2001		PROPUESTO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN	SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
YEM/97/002	Phase II: Upgrade to DMFAS 5.2	2000	EN CURSO	
INT/...	Support to Central Team	2001	PROPUESTO	1.500.000
ROA-2001-2064-6875	Capacity-building for debt sustainability analysis	2001	PROPUESTO	750.000

## B. DIVISIÓN DEL COMERCIO INTERNACIONAL DE BIENES Y SERVICIOS Y DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS

Los proyectos que se proponen en esta sección tienen en cuenta las siguientes recomendaciones del Plan de Acción de Bangkok.

En el campo del comercio internacional, la UNCTAD debe "ayudar a fomentar la capacidad de los países en desarrollo para que puedan convertirse progresivamente en participantes efectivos en el sistema multilateral de comercio" (párr. 129); en el comercio de servicios, la labor analítica debe ser apoyada mediante asistencia técnica para ampliar la capacidad interna de ofrecer servicios de los países en desarrollo (párr. 134), y "la UNCTAD debe centrarse en analizar en qué forma pueden mejorar los países en desarrollo su capacidad de oferta en el área de comercio de servicios, entre otras cosas, mediante el desarrollo de recursos humanos y el fomento de la capacidad institucional (párr. 145) en el sector del comercio electrónico "la labor analítica debe complementarse con actividades de fomento de la capacidad" (párr. 135); con respecto al programa incorporado y otras posibles esferas de negociación "la UNCTAD debe ofrecer apoyo analítico y técnico a los países en desarrollo" (párr. 136); en lo que respecta a su labor de integración regional y el sistema multilateral de comercio, la UNCTAD debe ayudar a los países en desarrollo "a mejorar su capacidad de defender sus intereses comerciales en las negociaciones comerciales mundiales" (párr. 138); por lo que hace a la competencia, la UNCTAD "debe reforzar la capacidad de las instituciones públicas de los países en desarrollo encargadas de la defensa de la competencia y la protección del consumidor y ayudarlas a educar al público y a los representantes del sector privado al respecto" (párr. 141); respecto del comercio y el medio ambiente la UNCTAD debe prestar especial atención a "identificar las necesidades específicas de mejora de la capacidad de los países en desarrollo y promover un programa amplio de mejora de la capacidad en las esferas de comercio, el medio ambiente y el desarrollo" (párr. 146). En su labor sobre los productos básicos, la UNCTAD debe ayudar a los países en desarrollo a fortalecer la capacidad de suministro en los sectores de los productos básicos orientados a la exportación (párr. 144).

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN	SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Diplomacia y negociaciones comerciales</u>				
ALG/...	Assistance dans le domaine du système multilateral du commerce	2001	PROPUESTO	
BEN/98/A51	Suivi des accords de l'OMC et amélioration des débouchés internationaux pour les entreprises exportatrices du Bénin	1998 2001	EN CURSO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
BKF/98/A52	Suivi des accords de l'OMC et évaluation des débouchés internationaux pour les entreprises du Burkina Faso	1998	2001	EN CURSO	
BOT/...	Trade policy formulation, facilitation and negotiation capacities	2001		PROPUESTO	39.000
BYE/94/003	Support of negotiations on accession to GATT	1994	2001	EN CURSO	
EAST TIMOR	Trade policy formulation, facilitation and negotiation capacities	2001		PROPUESTO	100.000
GHA/98/A54	Follow-up to the WTO Agreements and exploitation of business opportunities by Ghanaian enterprises	1998	2001	EN CURSO	
IVC/98/A53	Suivi des accords de l'OMC et évaluation des débouchés internationaux pour les entreprises exportatrices ivoiriennes.	1998	2001	EN CURSO	
JOR/97/006	Support for Jordan's integration into the global economy		2001	EN CURSO	
KAZ/98/001	Support of Kazakhstan accession to the WTO	1998	2001	EN CURSO	
KEN/98/A55	Follow-up to the WTO Agreements and exploitation of business opportunities by the Kenyan enterprises	1998	2001	EN CURSO	
MON/97/113	Support to the Government in its initial phase of membership in the WTO	1997	2001	EN CURSO	
NEP/96/010	Nepal's accession to the WTO	1997	2002	EN CURSO	
PNG/...	Trade policy facilitation and negotiation capacities	2001	2003	PROPUESTO	900.000
SAM/00/001	Trade policy and export-oriented strategies for the effective integration of Samoa into the multilateral trading system	2000		EN CURSO	
SAU/00/007	Support for accession to WTO	2001		EN CURSO	
SWA/...	Building of national trade capacity	2001		PROPUESTO	150.000
TUN/96/007	Mise à niveau des capacités nationales pour gérer le nouveau système commercial multilatéral	1997	2001	EN CURSO	
UGA/98/A58	Follow-up to the WTO Agreements and exploitation of business opportunities by the Ugandan enterprises	1998	2001	EN CURSO	
URT/98/A56	Follow-up to the WTO Agreements and exploitation of business opportunities by the Tanzanian enterprises	1998	2001	EN CURSO	
VIE/95/024	Capacity development for effective and sustainable integration into the international trading system and promotion of trade efficiency	1996	2001	EN CURSO	
ZIM/99/002	Implications of the Uruguay Round and other subregional agreements on the economy and external trade of Zimbabwe	1999	2001	EN CURSO	
ZIM/...	National conference on services	2001		PROPUESTO	177.000
RAF/94/A34	Post-Uruguay Round assistance to African countries	1994	2001	EN CURSO	
RAF/96/001	Capacity building for trade and development in Africa	1996	2001	EN CURSO	
RAF/97/A16	Implementing the General Agreement on Trade in Services (GATS) in Africa (CAPAS)	1997	2001	EN CURSO	
RAF/97/A34	Post-Uruguay Round assistance to African countries	1997	2001	EN CURSO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
RAF/...	CAPAS IV: building capacity to participate in multilateral trade negotiations under WTO; design appropriate strategies for trade liberalization on services	2001		PROPUESTO	500.000
RAS/97/A18	Assistance to Countries of the Asian Region on MFN and Preferential Tariff Negotiations	1998	2001	EN CURSO	
RLA/...	Support on issues relating to the multilateral trading system (Central America)	2001		PROPUESTO	320.000
INT/84/A01	GSP technical assistance	1984	2001	EN CURSO	
INT/90/A19	Negotiations for a GSP among developing countries	1990		EN CURSO	
INT/92/A04	TRAINS for GSP	1993	2001	EN CURSO	
INT/93/A34	Trade relations and economic cooperation in the Mediterranean region	1993	2001	EN CURSO	
INT/97/A06	Technical cooperation on market access, trade laws and preferences	1997	2001	EN CURSO	
INT/98/A30	Support to the technical cooperation project on market access, trade laws and preferences (INT/97/A06)	1998	2001	EN CURSO	
INT/99/A50	Training programme in international commercial diplomacy: PHASE II (UNCTAD trust fund project for WTO accession)	1999	2001	EN CURSO	
INT0T0AU	Projet francophone de formation au commerce international et au développement des entreprises (FRANCODE)	2000		EN CURSO	
INT/...	Capacity-building for developing countries to use the TRAINS data system to help for preparations for multilateral trade negotiations	2001	2003	PROPUESTO	300.000
INT/...	Support to a positive agenda for developing countries in multilateral trade negotiations	2001		PROPUESTO	3.000.000
INT/...	Support to regional and subregional integration among developing countries	2001		PROPUESTO	2.000.000
ROA-2001-2064-6875	Enhancing capacity-building of developing countries and countries with economies in transition for effective integration in the multilateral trading system	2000		EN CURSO	
	<i>La secretaría ha recibido solicitudes de asistencia técnica de países de África: Argelia, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Chad, Congo, Etiopía, Eritrea, Gabón, Kenya, Marruecos, Mozambique y Tanzania; países de Asia y el Pacífico: Emiratos Árabes Unidos, Indonesia, Iraq, Samoa, Timor Oriental y Tonga; países de América Latina y el Caribe: Bolivia, Chile, Colombia, Cuba, El Salvador, Haití, Paraguay, Uruguay y Venezuela; países de Europa: Albania, Azerbaiyán, Belarús, Croacia, Estonia, Polonia y Ucrania.</i>	2001	2003	PROPUESTO	
<u>Análisis del comercio</u>					
INT/...	Capacity-building on analysing the developmental implications of special and differential treatment to assist developing countries in their integration into, and deriving full benefits from, the multilateral trading system	2001	2003	PROPUESTO	150.000
INT/...	Capacity-building on analysing the development dimension and the developmental impacts of the multilateral trading system and trade policy in a globalised world	2001	2003	PROPUESTO	300.000
INT/...	Capacity-building on analysing the developmental dimension in trade-related aspects of regional economic integration	2001	2003	PROPUESTO	300.000

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Productos básicos</u>					
EAST TIMOR	Support to the coffee sector	2001		PROPUESTO	
PAL/...	International trade in strategic food commodities				60.000
PAL/...	Statistical series on international trade				130.000
SWA/99/A06	Sugar policy in Swaziland (Phase II): Facilitation of entry a small scale farmers in Swaziland into sugar cane growing	2000	2002	EN CURSO	
RAF/...	Training and capacity building for improving oil and gas trade and finance in Africa	2001	2003	PROPUESTO	1.000.000
INT/96/A26	Commodity risk management and finance: Phase II: Raise awareness of modern market-based risk management and financing methods among developing countries and countries in transition	2000	2003	EN CURSO	
INT/98/A11	Information sources on international trade rules and services for the fruits and vegetables sector	1998		EN CURSO	
INT/99/A27	L'intelligence économique au service des plus démunis	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A27	Phase II: Implementation of an Internet strategy for linking UNCTAD with other international organizations and private entities; production of CD-ROM on cocoa; development of a network for information and statistics on metals and minerals	2001	2002	APROBADO	71.000
INT/...	Enhancing the role of commodities exchanges in liberalized agricultural sector: improve flow of information among commodity exchanges and provide capacity building	2001	2004	PROPUESTO	100.000
INT/...	Capacity-building for commodity diversification	2001	2003	PROPUESTO	800.000
ROA-2001-2062-6875	Capacity-building and policy-networking for sustainable resource-based development	2000		EN CURSO	
ROA-2001-2076-6875	Capacity-building for diversification and commodity-based development	2000		PROPUESTO	1.284.000
<u>Comercio, medio ambiente y desarrollo</u>					
IND/99/965	The role of business partnerships in promoting trade and sustainable development	2000	2001	EN CURSO	
MOZ/...	Trade environment and development in Mozambique	2001		PROPUESTO	200.000
VIE/98/036	Trade, environment and development: policy implications for Vietnam	1999	2001	EN CURSO	
RAS/97/A37	Creation of multi-stakeholder advisory panel on sound and cost-effective management of health and environmental risks	1997	2001	EN CURSO	
RAS/...	Regional cooperation in enhancing the potential benefits of globalization and liberalization for South Asian countries	2001	2002	PROPUESTO	480.000
RLA/99/A46	BIOTRADE in the Amazonian region	1999		EN CURSO	
RLA/...	Implementation of the BIOTRADE Initiative in Central America				100.000
RLA/...	Capacity-building on trade and environment in Central America	2001		PROPUESTO	300.000
RLA/...	Capacity-building on trade and environment in Cuba and CARICOM	2001	2003	PROPUESTO	250.000
GLO/99/A18	Launching a plurilateral greenhouse gas emissions trading system	1999	2001	EN CURSO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
INT/92/A06	Reconciliation of environmental and trade policies (Phase II): (1) Adequately valuing natural resources: continue work on internalization of environmental externalities in prices of natural and synthetic rubber products; (2) Trade environment and development in LDCs: capacity building; (3) Trade, environment and small and medium sized enterprises	2001	2002	PROPUESTO	(1) 40'000 (2) 30'000 (3) 30'000
INT/93/A48	Trade and environment	1994	2001	EN CURSO	
INT/94/A67	UNCTAD/UNEP High Level Meeting on Trade and Environment (Phase II): capacity-building task force in trade environment and development (UNEP Trust Fund)	2001		PROPUESTO	
INT/97/A50	BIOTRADE Initiative Phase II: (1) Work in West-Africa; (2) Southern Africa; and (3) Asia with ITC	2000		EN CURSO	
INT/98/A61	Strengthening research and policy-making capacity on trade and environment in developing countries	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A60	Building national capacity in sustainable natural resource management: Series of seminars on encouraging sustainable natural resource management including waste minimization and environmentally sound resource recovery/recycling in rapidly industrializing developing countries	2000	2002	EN CURSO	
INT/99/A64	Project standards and trade	1999	2001	EN CURSO	
INT/...	Capacity-building in LDCs on trade related environment problems	2001	2003	PROPUESTO	540.000
<u>Derecho y legislación de defensa de la competencia y del consumidor</u>					
CUB/...	Strengthening the capacity of Cuban public institutions to foster Cuban economic growth and its insertion into the world economy (Component 1)	2001		PROPUESTO	100.000
RUS/...	Capacity-building in the enforcement of anti-monopoly law in the Russian Federation and CIS countries	2001		PROPUESTO	400.000
RAF/97/A41	Institutional and capacity building in competition law and policy for African countries	1997		EN CURSO	
RAS/...	Competition policy for ASEAN countries	2001		PROPUESTO	180.000
RLA/...	Strengthening competition policy and legislation in Central America	2001		PROPUESTO	300.000
INT/86/A01	Training programme on RBPs (competition policies)	1986		EN CURSO	
INT/...	Formulation and implementation of competition law and policy in Latin American countries	2001		PROPUESTO	500.000

### C. DIVISIÓN DE LA INVERSIÓN, LA TECNOLOGÍA Y EL FOMENTO DE LA EMPRESA

Los proyectos que se presentan en esta sección han tenido en cuenta las siguientes recomendaciones del Plan de Acción de Bangkok:

En el sector de la inversión la UNCTAD debe llevar a cabo investigaciones de política general sobre la función que desempeña la inversión extranjera directa en "el fomento de la capacidad de exportación y el desarrollo de los recursos humanos" (párr. 115).

En lo relativo al fomento de la empresa la UNCTAD "debe determinar los medios que faciliten el cumplimiento de las normas internacionales por parte de las PYME de los países en desarrollo, así como el acceso a nuevas tecnologías, y su aprovechamiento, mediante la construcción de redes y asociaciones [...] y fomentar la capacidad y la participación de las mujeres empresarias en la administración de empresas pequeñas y medianas, contribuyendo así a mitigar la pobreza" (párr. 119). "La UNCTAD debe realizar investigaciones de política general acerca de las consecuencias de la inversión extranjera directa, el fomento de la capacidad tecnológica y la internacionalización de las empresas en lo que respecta a la competencia y la competitividad" (párr. 121).

En lo relativo a la capacidad tecnológica la "UNCTAD debe aumentar la capacidad de innovación de las empresas mediante el examen de las políticas nacionales" (párr. 124).

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Análisis de aspectos de la inversión</u>					
ETH/99/A02 ETH/99/A10	Revision of the banking education curriculum of the Ethiopian Institute of Banking and Insurance (Two projects: one for Banking and one for Insurance)	2001	2001	PROPUESTO	740.000
RER/95/A02	Raising awareness of foreign/direct/investment issues in Poland	1995		EN CURSO	
RAF/94/A38	Développement de marchés des assurances compétitifs (Phase V)	2000		EN CURSO	
INT/93/A50	Transnational corporations and industrial restructuring in developing countries	1993		EN CURSO	
INT/94/A22	Tradability of services: impact and implications for developing countries	1994		EN CURSO	
INT/97/A12	Feasibility studies on the creation of private risk capital funds for LDCs	1997		EN CURSO	
INT/97/A26	Multilateral framework on investment	1997	2001	EN CURSO	
INT/98/A40	Investment Guides and capacity building for Least Developed Countries (LDCs)	1998		EN CURSO	
INT/99/921	Needs assessment to attract Asian FDI investment to Africa (Phase I)	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A39	International investment, multinational corporations and limits to the pursuit of domestic policies	1999	2001	EN CURSO	
INT/00/942	Strengthening of South-South investment cooperation through sharing experiences in BITS	2000	2001	EN CURSO	
INT/00/A25	Capacity building in developing countries on issues related to international investment agreements	2001	2005	PROPUESTO	1.500.000
INT/...	Capacity building programme on issues related to attracting investment into developing countries: To build national capacity in developing countries and economies in transition, through advice, training as well as analysis and distribution of best practices.	2001	2005	PROPUESTO	3.545.000
INT/...	Capacity building in developing countries on issues related to international investment agreements: The project focuses on deepening the understanding of national decision-makers on the issues involved, exploring the range of issues that needs to be considered and ensuring that the development dimension is addressed, with a view towards consensus-building.	2001	2005	PROPUESTO	7.500.000

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Política de la inversión y fomento de la capacidad</u>					
ALB/93/014	Investment promotion in Albania	1994	2001	EN CURSO	
BOL/99/A72	Strengthening investment promotion - Implementation of the National Investment Promotion Strategy	2000	2002	EN CURSO	
CUB/...	Strengthening the capacity of Cuban public institutions to foster Cuban economic growth and its insertion into the world economy: Assistance in the area of banking and insurance (Component 3)			PROPUESTO	200.000
DJI/00/001	Etude pour l'implantation de Zones franches commerciales, industrielles et de services à Djibouti	2000	2001	EN CURSO	
ECU/...	STIP Review of Ecuador	2000	2001	PROPUESTO	150.000
JOR/98/008	Competitiveness study and action plan on investment promotion for Jordan's minerals sector	2000	2001	EN CURSO	
MAU/98/003	Appui au secteur privé dans le cadre de la lutte contre la pauvreté	1998	2001	EN CURSO	
PAL/96/036	Development of an industrial estate in Nablus: project feasibility, implementing strategy and environmental impact	1996		EN CURSO	
PAL/...	Strengthening capacities of the domestic insurance sector				155.000
PER/...	STIP Review of Peru	2000	2001	PROPUESTO	150.000
RAS/...	Assistance to Asian LDCs	2001		PROPUESTO	700.000
RLA/...	Analysis of investment policies in Central America	2001		PROPUESTO	250.000
INT/97/A44	Quick response window for ASIT	1997		EN CURSO	
INT/97/A44	Quick response window for ASIT	2001		PROPUESTO	200.000
INT/97/A44	Strengthening subregional investment promotion - Andean Community	2000		EN CURSO	
INT/97/A44	Strengthening the capacity of Brazilian investment promotion and technology transfer system	2000		EN CURSO	
INT/99/A33	Micro-Bank	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A34	Crossborder Environmental Management in TNCs	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A37	Support to WAIPA in providing a forum for exchange of experiences among investment promotion agencies (IPAs)	1999	2001	EN CURSO	
INT/...	Investment policy review of: Belarus, Botswana, Chile, Ghana, Iran, Kenya, Pakistan and the United Republic of Tanzania	2000	2001	PROPUESTO	861.600
INT/...	Training in investment promotion and investor targeting	2001		PROPUESTO	250.000
MTD12.340	National capacity building in investment promotion through enhanced south-south cooperation	2001		PROPUESTO	1.631.000

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Tecnología y empresa</u>					
AZE/96/A53	Training of auditors	1997		EN CURSO	
CUB/...	Strengthening the capacity of Cuban public institutions to foster Cuban economic growth and its insertion into the world economy: Assistance in the development of Government Accounting System (Component 4)	2001		PROPUESTO	600.000
PAL/...	Support to small and medium-sized enterprise development (EMPRETEC)	2001		PROPUESTO	300.000
RUS/...	EMPRETEC: Three project sites	2001	2004	PROPUESTO	1.500.000
RAF/96/014	Enterprise Africa: Strengthening SME Creation, Development and Regional Integration	1996	2001	EN CURSO	
RLA/...	Creation of a Distribution and Facilitation Center for Latin American SMEs in Kreis Neuss (Germany). Assessment and assistance to install and operate distribution and facilitation centre located in Germany providing Latin American firms with logistics support for their commercial operations.	2001		PROPUESTO	120.000
RLA/...	EMPRETEC in Central America and the Caribbean	2001		PROPUESTO	500.000
INT/96/A57	Blueprint for green accounting	1997		EN CURSO	
INT/98/A33	Mediterranean 2000	1998	2001	EN CURSO	
INT/...	Women entrepreneurs and SME development: (1) Research-based policy options for developing countries and LDCs: ways and methods to overcoming obstacles to enhancing women's entrepreneurship. (2) First Global Workshop on Women Entrepreneurs and Development			PROPUESTO	2.000.000
INT/...	EMPRETEC. Training workshop on building e-commerce solutions: The objective of the project is to help SMEs entrepreneurs to become beneficiaries of business opportunities emerging in e-commerce.	2001		PROPUESTO	60.000
INT/...	EMPRETEC: Training workshop on small-scale fruit and vegetable processing, including marketing of processed food. The objective is to demonstrate, through practical training, to entrepreneurs from the food processing sector the feasibility of small-scale processing of locally grown fruits and vegetables.	2001		PROPUESTO	25.000
INT/...	EMPRETEC: Promotion and installation of the programme INICIATIVA: Assistance to governments to modernize their ministries and public enterprises. Proposed countries where INICIATIVA would be installed: Algeria, Morocco Tunisia; Jordan; Cuba; Russian Federation; and three Central Asian republics.	2001	2002	PROPUESTO	1.175.000
INT/...	Dissemination of the EMPRETEC management information system and related evaluation tools. The purpose is to assist established EMPRETEC programmes in the implementation of a performance indicator system in order to improve their strategic planning and financial viability.	2001	2002	PROPUESTO	190.000
INT/...	Capacity-building in developing countries and economies in transition in areas of use of international accounting and auditing standards and corporate governance. The purpose of this project is to assist countries to implement international accounting and auditing standards and guidelines.	2001	2002	PROPUESTO	500.000

## D. DIVISIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS PARA EL DESARROLLO Y DE LA EFICIENCIA COMERCIAL

Los proyectos que se proponen en esta sección han tenido en cuenta las siguientes recomendaciones del Plan de Acción de Bangkok:

"El programa de trabajo de la UNCTAD con respecto a sus actividades analíticas y a la cooperación técnica debe incluir [...] reformas institucionales, creación de capacidad y actividades de formación en apoyo del establecimiento de una infraestructura de servicios eficiente para el comercio", así como los "problemas específicos de los PMA, como el acceso a las tecnologías de la información y la creación de capacidad en materia de recursos humanos para utilizar la tecnología de la información y, así, participar en la sociedad de la información" (párr. 149). Más concretamente, en su labor de reforma y automatización de las aduanas la UNCTAD debe prestar "especial atención a la mejora de la capacidad de los países en desarrollo" (párr. 153); y "la UNCTAD debe contribuir a informar a los foros internacionales sobre el impacto en el desarrollo de las redes mundiales de información, abordando en particular los problemas específicos de los países en desarrollo, como el acceso a la tecnología de la información, las limitaciones de infraestructura y el aumento de la capacidad de los recursos humanos" (párr. 156). "Dada la importancia fundamental que tiene para los países en desarrollo el aumento de la capacidad nacional [...], la UNCTAD debe proseguir sus actividades dentro de su ámbito de competencia en apoyo del desarrollo de los recursos humanos" (párr. 159).

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Programa del SIDUNEA (ASYCUDA)</u>					
ALB/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
BHU/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
BIH/...	ASYCUDA	2000		EN CURSO	
BOL/00/002	Apoyo a la implementación del Sistema Aduanero Automatizado SIDUNEA++	2000	2002	EN CURSO	
BOT/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
CHD/99/003	SYDONIA ++	1999	2001	EN CURSO	
CMB/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
CVI0T0BA	Ad hoc technical assistance to the Customs Board of the Republic of Cape Verde for migration of the ASYCUDA	2000	2001	PROPUESTO	399.997
CYP/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
ELS/99/002	Modernización del sistema de aduanas - migración a SIDUNEA++	1999	2001	EN CURSO	
ETH/97/013	Implementation of ASYCUDA (Phase II)	1998	2001	EN CURSO	
HON/92/018	SIDUNEA	1993		EN CURSO	
IRA/99/009	ASYCUDA (Phase II)	1999	2001	EN CURSO	
JOR/96/004	Computerisation of Customs procedures and data for improved revenue collection (Phase I)	1997	2001	EN CURSO	
LEB/92/017	Fiscal reform and administration	1993	2001	EN CURSO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
LEB/...	Fiscal reform and administration (Phase II)	2001		PROPUESTO	
MAT/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
MLW/98/A34	ASYCUDA	1999	2002	EN CURSO	
MOL/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
MON/...	Migration to ASYCUDA++	2001		PROPUESTO	
NAM/94/A31	ASYCUDA	1993	2001	EN CURSO	
NIC/99/A52	Migración a SIDUNEA++	1999	2001	EN CURSO	
PAL/...	Strengthening technical and operational capacities in Customs administration (Phase I)	2001		PROPUESTO	790.000
PHI/94/A36	ASYCUDA	1994		EN CURSO	
ROM/95/A53	ASYCUDA	1995		EN CURSO	
ROM/96/002	ASYCUDA	1996		EN CURSO	
SLO/98/A25	Computerization of customs procedures and data	1998	2001	EN CURSO	
SRL/97/A51	Customs modernization programme - Migration to ASYCUDA++	1997	2001	EN CURSO	
UGA/...	ASYCUDA	2001		PROPUESTO	
URT/98/009	ASYCUDA	1999	2001	EN CURSO	
VENOT0BA	Piloto SIDUNEA++	2000	2001	EN CURSO	
YEM/97/002	Strengthening economic and financial management (Phase II) ASYCUDA ++ and DMFAS	1998	2001	EN CURSO	
ZAM/97/A46	Computerization of Customs Procedures	1997	2001	EN CURSO	
ZIM/99/A40	Institutional strengthening of Customs data processing system	1999	2001	EN CURSO	
RAF/99/A14	SYDONIA v 2.7 (pays de la CEDEAO, et Centre Informatique Communautaire de la CEDEAO (CIC))	1999	2001	EN CURSO	
RAF/...	ASYCUDA (Pacific islands)	2001		PROPUESTO	
RAS/...	Establishment of a regional ASYCUDA support centre for eastern european countries	2001		PROPUESTO	
RAS/98/A07	Computerisation of Customs Data and External Trade Statistics	1998	2001	EN CURSO	
RLA/...	Establishment of a regional ASYCUDA support centre	2001		PROPUESTO	
RLA/...	Central American regional strategy	2001		PROPUESTO	400.000
RER/...	Establishment of a regional ASYCUDA support centre for ECOWAS countries	2001		PROPUESTO	
INT/94/A49	ASYCUDA marketing activities	1994	2001	EN CURSO	
INT/98/A19	Support for ASYCUDA implementation activities	1998		EN CURSO	
INT/98/A26	Support to the enhancement of ASYCUDA - Development of a transit module	1998	2002	EN CURSO	
INT/98/A42	Support for ASYCUDA implementation activities	1998		EN CURSO	
INT/99/A57	ASYCUDA: passage à l'an 2000	2000	2001	EN CURSO	
INT/99/A65	Soutien aux administrations des douanes des pays utilisateurs du système SYDONIA - Bogue de l'an 2000	1999	2001	EN CURSO	

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
<u>Aspectos logísticos del comercio</u>					
BGD/94/A57	Railway wagon information and control system (RAILWICS) + AVI	2000	2001	PROPUESTO	250.000
BRA/...	ACIS RailTracker on Ferrosur, Noreste, Ferronorte	2000	2001	PROPUESTO	350.000
BUL/99/A08	ACIS in Bulgarian State Railways	1999	2001	EN CURSO	
CMR/93/A24	Installation du système RailTracker à la REGIFERCAM + Maintenance	2001	2001	PROPUESTO	25.000
EAST TIMOR	Support in the area of maritime transport and port management	2001		PROPUESTO	
ELS/...	ACIS, RailTracker, PortTracker within CEPA	2000	2001	PROPUESTO	350.000
INS/98/011	Assisting private sector participation in maritime and related services	1998		EN CURSO	
IRA/99/008	ACIS in Iran	1999	2001	EN CURSO	
MLW/...	Extension of ACIS RailTracker on CEAR (Malawi + CFM)	2000	2001	PROPUESTO	100.000
MON/...	ACIS in Mongolian RailTracker	2000	2001	PROPUESTO	500.000
MYA/...	ACIS RailTracker in Myanmar	2000	2002	PROPUESTO	250.000
NEP/97/A53	Promotion of the trade and transport sectors of Nepal	1998	2001	EN CURSO	
NIR/97/A21	Installation of ACIS in Nigeria (railways, ports, rivers and BIS)	2000	2004	PROPUESTO	11.027.000
PAL/...	Managerial and institutional capacities for Gaza Seaport (Port Law / Port Cell)	2001		PROPUESTO	65.000
PAL/...	Promoting subregion cooperation of PA with Egypt, Jordan (Phase II)	2001		PROPUESTO	88.000
PAK/...	ACIS in Pakistan RailTracker	2000	2001	PROPUESTO	200.000
PAK/99/A01	Promotion of the trade and transport sectors	1999	2001	EN CURSO	
PER/...	ACIS in Peru (Andine)	2000	2001	PROPUESTO	250.000
SOM/98/001	Ports and trade efficiency for economic recovery of Somalia	1998	2001	EN CURSO	
SRL/...	ACIs in Srilankan RailTracker	2000	2001	PROPUESTO	250.000
THA/...	ACIS in Thailand, RailTracker, PortTracker and Rivers	2000	2002	PROPUESTO	500.000
VIE/...	ACIS in Viet Nam RailTracker	2001	2002	PROPUESTO	
RAF/94/A70	Development and installation of ACIS in COMESA (Phase I)	1995	2001	EN CURSO	
RAF/99/A07	ACIS RailTracker in Southern Africa (Rolling Stock Information System) (Phase I)	1999	2001	EN CURSO	
RAF/...	Development and installation of ACIS in COMESA (Phase II)	2001	2004	PROPUESTO	2.500.000
RAF/...	ACIS RailTracker in Southern Africa (Rolling Stock Information System) (Phase II)	2001	2002	PROPUESTO	500.000
RAF/....	Port rehabilitation in West Africa: rehabilitation of port services and training of port managers in Guinea-Bissau, Liberia and Sierra Leone			PROPUESTO	138.000
RAF/...	Human resources development for efficient transport in the Horn of Africa: the first phase would assess overall training needs, prepare a work plan and determine funding requirements			PROPUESTO	66.000
RAS/...	ACIS regional Mekong River system	2001	2003	PROPUESTO	
RLA/...	Implementaiton of a plan of action for the facilitation of transport and trade in Central America	2001		PROPUESTO	33.000

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
INT/...	Support for ACIS promotion and activities	2000	2005	PROPUESTO	
INT/...	Assisting private participation in maritime and related services increasing efficiency through training programmes: focus on small island developing countries to enable shippers to better access competitive shipping services and to provide management training to national transport operators	12 meses		PROPUESTO	177.000
<u>Información y capacitación</u>					
TRAINMAR					
ANG/...	TRAINMAR plan of action	2001	2001	PROPUESTO	104.000
BEN/...	TRAINMAR plan of action	2001	2001	PROPUESTO	95.000
BRA/98/A29	Préparation d'un plan de développement des ressources humaines	1999	2001	EN CURSO	
GAB/95/A61	Préparation d'un plan d'action et de formation dans le domaine portuaire et para-portuaire	1996	2001	EN CURSO	
NIR/95/A92	TRAINMAR (Pilot Project)	2001		PROPUESTO	72.628
TOG/...	TRAINMAR plan of action	2001	2001	PROPUESTO	95.000
URT/...	TRAINMAR plan of action	2001	2001	PROPUESTO	92.445
RAF/96/A49	TRAINMAR in Western/Central Africa (Certificat portuaire CNUCED)	1997	2001	EN CURSO	
RAF/98/A04	Appui TRAINMAR aux Pays Africains de Langue Officielle Portugaise (PALOP)	1998	2002	EN CURSO	
RAF/...	TRAINMAR network support for Africa	2001	2004	PROPUESTO	581.950
RAS/...	TRAINMAR action plan for Asia	2001		PROPUESTO	74.863
RAS/...	Regional TRAINMAR development in Asia	2001	2006	PROPUESTO	2.384.380
RAS/...	TRAINMAR action plan for Pacific states	2001	2001	PROPUESTO	87.092
RAS/...	Regional TRAINMAR development in Pacific states	2001	2004	PROPUESTO	1.375.210
RER/...	TRAINMAR network support for countries with economies in transition	2001	2003	PROPUESTO	293.800
RLA/...	Implementation through TRAINMAR of training poilicy for maritime trade	2001	2004	PROPUESTO	971.800
RLA/...	TRAINMAR network for small islands	2001	2002	PROPUESTO	370.640
RLA/...	Strengthening of the Central American port and maritime training systems	2001	2002	PROPUESTO	
INT/91/A15	TRAINMAR	1991	2001	EN CURSO	
INT/94/A54	Centre TRAINMAR Belgique	1994	2001	EN CURSO	
INT/96/A55	Participation aux actions engagées par l'Equipe Centrale d'Appui	1997	2003	EN CURSO	
INT/99/A51	TRAINMAR	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A54	CD-ROM training on management	1999	2001	EN CURSO	
INT/99/A61	Promotion of the international TRAINMAR Programme	1999	2001	EN CURSO	
INT/...	TRAINMAR management of training workshop (institution building)	2001	2001	PROPUESTO	70.060
INT/...	Internet skills and applications for TRAINMAR (institution building and training)	2001	2001	PROPUESTO	135.600
INT/...	TRAINMAR coordinator	2001	2004	PROPUESTO	450.000

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
FOCOEX (TRAINFORTRADE)					
CPR/...	Training scheme for China and the development of 2 TRAINFORTRADE courses: The development of a national training scheme for China. Production of 2 TRAINFORTRADE courses: Trade Point Management and E-commerce			PROPUESTO	360.000
CVI/99/A20	Préparation d'un plan de développement de ressources humaines et de formation portuaire, para-portuaire et de commerce international	2000	2001	PROPUESTO	56.000
MAU/...	Projet d'assistance préparatoire à la formation au commerce international en Mauritanie	2001		PROPUESTO	61.000
PAL/...	TRAINFORTRADE courses	2000	2001	PROPUESTO	150.000
RAF/99/A09	Mise en place de capacités de formation au commerce international	2000	2001	EN CURSO	
RAF/...	Project for developing human resources in the field of international trade and environment in lusophone countries	2001		PROPUESTO	80.000
RAF/...	Project d'assistance préparatoire à la formation au commerce international à Madagascar et aux Comores	2001		PROPUESTO	62.500
RAF/...	Project d'assistance préparatoire à la formation au commerce international en République Centrafricaine et au Tchad	2001		PROPUESTO	59.000
RAS/...	Project for developing human resources in the field of international trade in Cambodia and Lao PDR	2001		PROPUESTO	57.100
RAS/...	Project for developing human resources in the field of international trade in the Pacific Islands' Least Developed countries	2001		PROPUESTO	71.000
RLA/99/A31	Project for developing human resources in the field of international trade in the CARIFORUM countries	2000	2001	PROPUESTO	63.290
INT/90/A18	Training in the field of foreign trade	1990	2001	EN CURSO	
INT9X9DY (INT/99/A48)	Training in international trade for LDCs	2000	2001		360.000
INT/99/A68	Appui au programme TRAINFORTRADE	2000	2001	EN CURSO	
INT/...	Project for capacity building in the area of international trade and transport law, including electronic commerce for LDCs (Development of training packages)	2001		PROPUESTO	576.000
INT/...	Project on capacity building in the area of training for trade point management for LDCs (Development of training packages)	2001		PROPUESTO	292.000
INT/...	Project for capacity building in the area of international trade finance and credit insurance for LDCs (Development of training packages)	2001		PROPUESTO	312.000

### Centros de Comercio

En el marco de este programa se prevé proseguir en el 2001 dos proyectos en curso, uno en Bulgaria (BUL/98/A02) y otro en Hungría (HUN/94/003):

Atendiendo a las solicitudes de los beneficiarios, la secretaría ha incluido en el plan propuestas de proyectos para: Albania, Argelia, Autoridad Palestina, Bangladesh, Botswana, Burkina Faso, Egipto, Eritrea, Etiopía, Gambia, Ghana, Jordania, Kenya, Líbano, Lesotho, Macao, Madagascar, Malawi, Maldivas, Malí, Mauritania, Marruecos, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nigeria, República Unida de Tanzania, Sudáfrica, Sudán, Swazilandia, Uganda y Zimbabwe. El costo promedio de cada proyecto es de aproximadamente 100.000 dólares.

Además, la secretaría ha incluido algunas propuestas regionales relativas a la organización de cursos de capacitación, el fortalecimiento de los Centros de Comercio y el apoyo al establecimiento de redes:

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN	SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
RAF/...	Strengthening of Trade Points in Western Africa; Trade Point training scheme for the African region and development of three TRAINFORTRADE courses; Implementing an Anglophone African Trade Point Forum;	2001	PROPUESTO	
RAS/...	Strengthening of Trade Points in the Pacific Islands; delivery of Trade Points training courses; strengthening the Asia and Pacific Trade Point Forum.	2001	PROPUESTO	
RLA/...	Enhancing the capacity of Trade Points in Latin America and the Caribbean. Delivery of Trade Points training courses.	2001	PROPUESTO	200.000
<u>Comercio electrónico</u>			PROPUESTO	992.000
INT/...	Regional workshops on the Measuring e-commerce in developing countries	2001	PROPUESTO	
ROA-2001-2180-6395	Promotion of Electronic Commerce	2000	EN CURSO	

### E. OFICINA DEL COORDINADOR ESPECIAL PARA LOS PAÍSES EN DESARROLLO MENOS ADELANTADOS, SIN LITORAL E INSULARES

La principal prioridad para la Oficina del Coordinador Especial es la preparación de PMA III y su seguimiento inmediato. Cierta número de donantes han hecho contribuciones para esta actividad. Se presentará a la Junta de Comercio y Desarrollo en su 47º período de sesiones de octubre de 2000 un informe sobre la situación financiera del proceso de preparación de la Conferencia.

## F. OTROS PROGRAMAS DE COOPERACIÓN TÉCNICA

Además de los proyectos antes enumerados que se han de ejecutar a nivel de división, se propone la ejecución de los siguientes programas entre las distintas divisiones.

### 1. Apoyo a los Estados árabes para la reforma social y económica

Las siguientes propuestas, que habrán de financiarse con arreglo a un proyecto regional en favor de los Estados árabes, están siendo examinadas por la UNCTAD, los países beneficiarios y posibles donantes.

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN	SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
RAB/...	Integration of the Arab countries into the international trading system. Assistance is proposed in the following areas: commercial diplomacy training and research in the Arab States; Euro-Mediterranean (Phase II); Regional workshop on the Arab States' external debt; analysis of the balance of payment of Arab States; trade and environment; competition policies; enabling environment for foreign investment (Phase II); intensive training course on the analysis and negotiation of international investment agreements for Arab States; TRAINFORTRADE; TRAINMAR; promotion of electronic commerce; expanding the GTPNet in Arab States through the implementation of an Arab/Mediterranean Trade Point Forum; modern trade finance and credit information	2001	PROPUESTO	

### 2. Proyecto mundial UNCTAD/PNUD

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN	SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
GLO//98/615	The Programme's objective is to enhance the ability of developing countries to manage their integration into the global economy in a manner supportive of sustainable human development			1'000'000

### 3. Arreglo de controversias

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN	SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
INT/00/A27	Building capacity through training in dispute settlement in international trade, investment and intellectual property. The proposed project aims at enhancing the permanent capacity of professionals within developing countries to participate more fully in dispute settlement, <i>inter alia</i> by introducing specialized courses on the subject at universities and research institutions, and by training of teachers at the local level. Focus will be on dispute settlement in WTO, WIPO, ICSID and UNCITRAL	2000 2002	PROPUESTO	1'926'594

#### 4. Género y mundialización

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
INT/...	The gender impact of globalization - towards new alliances: in response to UNCTAD X (Plan of Action, paras. 8, 9 and 109) the project will analyse, based on a common methodology, the gender impact of globalization at the country level. The operational phase will develop ideas on how to build new alliances between civil society actors and the United Nations in addressing gender imbalances	2001	2002	PROPUESTO	420.000

#### 5. Actividades relacionadas con el Instituto Internacional de comercio y Desarrollo de Bangkok

NÚMERO DEL PROYECTO	TÍTULO ABREVIADO	DURACIÓN		SITUACIÓN EN EL 2000	PROYECTO DE PRESUPUESTO
	The agreement between the Royal Thai authorities and UNCTAD concluded during the tenth session of the Conference envisages a variety of support measures from UNCTAD to the Institute	2001	2003	PROPUESTO	

#### 6. Aplicación del párrafo 166 del Plan de Acción de Bangkok

En el párrafo 166 del Plan de Acción de la X UNCTAD se dice que debe fortalecerse el programa del fomento de la capacidad actual de la UNCTAD.

Atendiendo a esta solicitud, la UNCTAD está tratando de fortalecer sus actividades de asistencia técnica y de fomento de la capacidad mediante un programa titulado "El fortalecimiento del fomento de la capacidad de la UNCTAD". En el documento TD/B/WP/133 se trata en detalle de este programa.

El programa comprende los cinco componentes siguientes:

1. Fortalecimiento del alcance del fomento de la capacidad de la UNCTAD
2. Cursos de capacitación sobre aspectos clave del programa económico internacional
3. Fomento de la capacidad en comercio y desarrollo en las estrategias nacionales de lucha contra la pobreza
4. Red de especialistas en fomento de la capacidad de la UNCTAD
5. Red electrónica de enlaces de investigación y consulta

Anexo

INDICATIVOS DE PAÍSES, TERRITORIOS Y REGIONES

A

AFG	Afganistán	ANT	Antigua y Barbuda
ALB	Albania	ARG	Argentina
ALG	Argelia	ARM	Armenia
ANG	Angola	ARU	Aruba
ANL	Anguila	AZE	Azerbaiyán

B

BAH	Bahrein	BKF	Burkina Faso
BAL	Estados Bálticos	BOL	Bolivia
BAR	Barbados	BOT	Botswana
BDI	Burundi	BRA	Brasil
BEN	Benin	BRU	Brunei Darussalam
BER	Bermudas	BUL	Bulgaria
BGD	Bangladesh	BVI	Islas Vírgenes Británicas
BHA	Bahamas	BYE	Belarús
BHU	Bhután	BZE	Belice
BIH	Bosnia y Herzegovina		

C

CAF	República Centroafricana	CMR	Camerún
CAM	América Central (regional)	COI	Comoras
CAR	Caribe (regional)	COL	Colombia
CAY	Islas Caimán	COS	Costa Rica
CHD	Chad	CPR	China
CHI	Chile	CRO	Croacia
CIS	Comunidad de Estados Independientes (regional)	CUB	Cuba
CKI	Islas Cook	CVI	Cabo Verde
CMB	Camboya	CYP	Chipre
		CZE	República Checa

D

DJI	Djibouti	DRK	República Democrática Popular de Corea
DMI	Dominica		
DOM	República Dominicana		

E

ECU Ecuador  
EGY Egipto  
ELS El Salvador  
EQG Guinea Ecuatorial

ERI Eritrea  
EST Estonia  
ETH Etiopía

F

FIJ Fiji

G

GAB Gabón  
GAM Gambia  
GBS Guinea-Bissau  
GEO Georgia  
GHA Ghana

GRN Granada  
GUA Guatemala  
GUI Guinea  
GUY Guyana

H

HAI Haití  
HON Honduras

HUN Hungría

I

IND India  
INS Indonesia  
IRA República Islámica del Irán

IRQ Iraq  
IVC Côte d'Ivoire

J

JAM Jamaica

JOR Jordania

K

KAZ Kazajstán  
KEN Kenya  
KIR Kiribati

KUW Kuwait  
KYR Kirguistán

L

LAO República Democrática Popular Lao  
LAT Letonia  
LEB Líbano  
LES Lesotho

LIB Jamahiriya Árabe Libia  
LIR Liberia  
LIT Lituania

M

MAG Madagascar  
MAL Malasia  
MAR Mauricio  
MAT Malta  
MAU Mauritania  
MCD la ex República Yugoslava de  
Macedonia  
MDV Maldivas  
MEX México

MOL República de Moldova  
MON Mongolia  
MOR Marruecos  
MOT Montserrat  
MOZ Mozambique  
MYA Myanmar  
MLI Malí  
MLW Malawi

N

NAM Namibia  
NAN Antillas neerlandesas  
NEP Nepal  
NER Níger

NIC Nicaragua  
NIR Nigeria  
NIU Niue

O

OMA Omán

P

PAK Pakistán  
PAL Autoridad Palestina  
PAN Panamá  
PAR Paraguay  
PER Perú

PHI Filipinas  
PNG Papua Nueva Guinea  
POL Polonia  
PRC Congo  
PUE Puerto Rico

Q

QAT Qatar

R

RAF África (regional)  
RAS Asia y el Pacífico (regional)  
RER Europa (regional)  
RLA América Latina y el Caribe (regional)

ROK República de Corea  
ROM Rumania  
RUS Federación de Rusia  
RWA Rwanda

S

SAF	Sudáfrica	STH	Santa Helena
SAM	Samoa	STK	Saint Kitts y Nevis
SAU	Arabia Saudita	STL	Santa Lucía
SEN	Senegal	STV	San Vicente y las Granadinas
SEY	Seychelles	STP	Santo Tomé y Príncipe
SIL	Sierra Leona	SUD	Sudán
SIN	Singapur	SUR	Suriname
SLO	Eslovaquia	SVN	Eslovenia
SOI	Islas Salomón	SYR	República Árabe Siria
SOM	Somalia	SWA	Swazilandia
SRL	Sri Lanka		

T

TAI	Taiwán, provincia de China	TON	Tonga
TAJ	Tayikistán	TRI	Trinidad y Tabago
TCI	Islas Turcas y Caicos	TUK	Turkmenistán
THA	Tailandia	TUN	Túnez
TOG	Togo	TUR	Turquía
TOK	Tokelau	TUV	Tuvalu

U

UAE	Emiratos Árabes Unidos	URT	República Unida de Tanzania
UGA	Uganda	URU	Uruguay
UKR	Ucrania	UZB	Uzbekistán

V

VAN	Vanuatu	VIE	Viet Nam
VEN	Venezuela		

Y

YEM	Yemen	YUG	Yugoslavia
-----	-------	-----	------------

Z

ZAI	República Democrática del Congo	ZIM	Zimbabwe
ZAM	Zambia		

-----